



**SINGAPORE  
INTERNATIONAL  
SCHOOL**  
Since 1986

#### NỘI DUNG BẢN TIN:

- THÔNGIỆP TỪ HIỆU TRƯỞNG
- VIỆC ĐƯA ĐÓN HỌC SINH ĐÚNG GIỜ
- CÁC TRANG WEB CHO HỌC SINH
- GIÁO VIÊN THỂ DỤC MỚI
- CÁC SỰ KIỆN SẮP TỚI

WESTERN ASSOCIATION OF SCHOOLS AND COLLEGES  
ACCREDITING COMMISSION FOR SCHOOLS

presents to

SINGAPORE INTERNATIONAL SCHOOL  
@ BINH DUONG NEW CITY  
GRADES PK-8  
this

CERTIFICATE OF ACCREDITATION

this School is accredited through  
JUNE 30, 2016

*John King*  
Executive Director



*Chia Q*  
Executive Director



Địa Chỉ: Lô F7, Đường Lê Lợi, Phường Hòa Phú, Thành Phố Thủ Dầu Một, Thành Phố Bình Dương, Việt Nam

Điện thoại: (0650) 2221000 Fax: (0650) 2221022  
Email: enquiry@binhduong.sis.edu.vn

## TRƯỜNG QUỐC TẾ SINGAPORE @ THÀNH PHỐ MỚI BÌNH DƯƠNG

Tháng 10 năm 2016

### TÂM NHÌN

Trở thành một tổ chức hàng đầu trong lĩnh vực giáo dục - đào tạo xuyên suốt từ bậc Mẫu giáo đến Dự bị đại học, kết hợp những giá trị Phương đông với nền giáo dục Phương Tây nhằm đào tạo ra những công dân toàn cầu.

### SỨ MỆNH

Cung cấp các chương trình giáo dục chất lượng cao trong môi trường học tập sáng tạo và thử thách, luôn cập nhật các phương pháp sư phạm tiên tiến để tạo niềm say mê học tập lâu dài cho các em học sinh.

### THÔNGIỆP TỪ HIỆU TRƯỞNG

#### Liên lạc giữa Nhà trường và Phụ huynh

Sự liên lạc giữa nhà trường và phụ huynh đóng vai trò quan trọng trong giáo dục. Giáo viên có trách nhiệm trong việc dạy dỗ học sinh nhưng việc dạy học thành công còn dựa trên những nỗ lực học tập ở nhà của các em. Việc học tập của các em học sinh sẽ đạt hiệu quả tốt nhất khi có sự phối hợp chặt chẽ giữa gia đình và nhà trường.

Sự liên lạc chặt chẽ giữa gia đình và nhà trường rất quan trọng. Nếu Quý Phụ huynh có bất kỳ câu hỏi hoặc thắc mắc nào, xin vui lòng trao đổi trực tiếp với nhân viên trường có liên quan như sau:

Nếu vấn đề liên quan đến việc học tập, vui lòng trao đổi trực tiếp với giáo viên chủ nhiệm.

Nếu vấn đề liên quan đến các hoạt động và chính sách của nhà trường, vui lòng liên hệ với Hiệu Trưởng. Điều quan trọng nhất là khi có vấn đề phát sinh, vấn đề đó cần được xem xét để giải quyết.

Quý Phụ huynh vui lòng tránh đến thẳng văn phòng trường mà chưa có sự trao đổi trước với Giáo viên Chủ nhiệm hoặc Giáo viên Trợ giảng. Quý Phụ huynh nên cố gắng giữ bình tĩnh. Mọi việc đều được trình bày rõ ràng hơn khi quý Phụ huynh giữ được bình tĩnh. Nếu không phải là vấn đề nghiêm trọng, việc trao đổi sau thời gian ít nhất một ngày có thể mang tính xây dựng hơn. Dù ở bất kỳ thời điểm nào, tất cả nhân viên trường luôn mong muốn giúp đỡ và cùng nhau lên kế hoạch thực hiện và thời gian thực hiện.

#### Việc liên lạc hàng ngày

Giáo viên và phụ huynh có thể trao đổi với nhau thông qua Sổ tay Học sinh, các bảng điểm, bản tin, các cuộc họp phụ huynh, và vào các dịp tổ chức sự kiện hoặc lễ hội đặc biệt diễn ra tại trường.

Mong chờ một tháng 10 tuyệt vời sẽ đến với tất cả mọi người!

**MaryKay,**

**Hiệu Trưởng**



**SINGAPORE  
INTERNATIONAL  
SCHOOL**  
Since 1986

### SỰ KIỆN SẮP TỚI:

- HỘI SÁCH: 10-11/10/2016
- NGÀY PAJAMA: 13/10/2016
- NGÀY CUỐI HỌC PHẦN 1: 14/10/2016
- NGHỈ GIỮA KỲ: 15-21/10/2016
- NGÀY ĐẦU HỌC PHẦN 2: 24/10/2016
- LỄ HỘI HALLOWEEN: 28/10/2016



Cô Jola



Địa Chỉ: Lô F7, Đường Lê Lợi, Phường Hòa Phú, Thành Phố Thủ Dầu Một, Thành Phố Bình Dương, Việt Nam

Điện thoại: (0650) 2221000 Fax: (0650) 2221022  
Email: enquiry@binhduong.sis.edu.vn

## TRƯỜNG QUỐC TẾ SINGAPORE @ THÀNH PHỐ MỚI BÌNH DƯƠNG

Tháng 10 năm 2016

### ĐÓN TRẺ SAU GIỜ HỌC VÀ CÂU LẠC BỘ

Quý Phụ huynh vui lòng lưu ý, các lớp Quốc tế sẽ kết thúc vào lúc 3h30 và các lớp Song ngữ kết thúc lúc 4h15 trừ trường hợp các em tham gia Câu Lạc Bộ.

Nếu quý vị đến đón trẻ, các em sẽ được vui chơi tại phòng trò chơi, được gọi là "Phòng 1" cạnh Lớp 1 Quốc tế cho đến 5h chiều. Xe buýt đưa đón giáo viên và nhân viên trường sẽ ra về lúc 5h chiều mỗi ngày. Sau khoảng thời gian này, chúng tôi không có nhân viên giám sát học sinh. Vì vậy, nếu các em không tham gia học Câu Lạc Bộ, các em nên được đón về lúc 5h hoặc sớm hơn. Khi quý vị hoặc tài xế đến đón các em trẻ, các em sẽ rất buồn và chúng tôi không muốn để các em một mình mà không có giáo viên.

Nếu con em quý vị tham gia vào câu lạc bộ, nhà trường khuyến khích anh/chị em của bé cùng đăng ký tham gia.

### TRANG WEB BỔ ÍCH CHO HỌC SINH

MC online: tất cả các em học sinh từ Lớp 1 đến Lớp 6 có thể sử dụng trang web MC online. Đây là trang web gồm có tất cả các môn học Toán, Tiếng Anh, Khoa học, và Tiếng Hoa - là chương trình đồng hành song song với giáo trình Singapore. Mỗi em học sinh có một mật khẩu riêng. Quý vị vui lòng liên hệ với nhà trường nếu các em quên mật khẩu của mình.

Raz-kids: Nhà trường đã đăng ký chương trình Raz-kid cho tất cả các em học sinh từ Lớp Prep đến Lớp 4. Đây là trang web hướng dẫn chương trình đọc hiểu với các câu hỏi trắc nghiệm hỗ trợ việc đọc hiểu cho học sinh. Mỗi em có một mật khẩu riêng. Để biết thêm thông tin chi tiết, quý vị vui lòng liên hệ giáo viên chủ nhiệm.

Tumblebooks: Đây là chương trình thư viện trực tuyến mang tính tương tác. Tất cả các em học sinh đều có thể truy cập vào trang web này. Thông qua địa chỉ [www.tumblebooklibrary.com](http://www.tumblebooklibrary.com), tên truy cập là **sischool** và mật khẩu là **books**

Và Quý vị cũng đừng quên ghé thăm trang web của trường tại địa chỉ <http://bdnewcity.sis.edu.vn> để cập nhật những tin tức cũng như các sự kiện sắp diễn ra tại Trường Quốc tế Singapore tại Thành Phố Mới Bình Dương.

### GIÁO VIÊN THỂ DỤC MỚI

Nhà trường trân trọng giới thiệu cô Jola sẽ là giáo viên Giáo dục Thể Chất mới của trường. Cô Jola từng là giáo viên giảng dạy tại các trường ở Sài Gòn và Manila.

Ngày làm việc cuối cùng của cô Kim là ngày 30/09/2016. Nhà trường rất lấy làm tiếc khi phải nói lời chia tay cô Kim. Tuy nhiên, Nhà trường hy vọng cô Kim sẽ có nhiều niềm vui trên con đường sắp tới. Do Cô Kim đã có thời gian giảng dạy khá lâu tại trường, nên cô tình nguyện hỗ trợ cô Jola giảng dạy khoảng 1 tuần để cô Jola nhanh thích nghi với hoạt động giảng dạy ở môi trường mới.





### HỘI SÁCH 2016

Trường Quốc Tế Singapore tại Thành Phố Mới Bình Dương xin trân trọng thông báo về việc tổ chức Ngày Hội Sách, diễn ra vào lúc 9h00 sáng đến 4h00 chiều các ngày 10 và 11 tháng 10 năm 2016 tại Hội Trường.

Toàn bộ sách sẽ được giảm giá 10% cho tất cả các em học sinh.

### NGÀY HỘI PYJAMA LẦN THỨ 3 HÀNG NĂM - KHỐI MẦM NON!

Thứ Năm ngày 13 tháng 10 cho toàn Khối Mầm Non

Thời gian: bắt đầu 9h00 sáng, kết thúc 3h30 – 4h00 chiều

Tất cả các em học sinh và giáo viên trường sẽ mặc đồ ngủ và tham gia các hoạt động liên quan đến buổi tối, và cùng tìm hiểu về những hoạt động sinh hoạt hằng ngày vào ban ngày và ban đêm.

Ngày và đêm: câu chuyện sẽ được kể cùng với chăn mềm và đèn pin. Như những năm trước, các em sẽ tự tạo mặt nạ ngủ riêng cho mình vào ngày đặc biệt này.

### NGHỈ GIỮA HỌC PHẦN 1 TỪ NGÀY 17 ĐẾN NGÀY 21 THÁNG 10 NĂM 2016

Thời gian thắm thoát trôi qua, tất cả các em học sinh đã sắp hoàn thành xong học phần đầu tiên của năm học. Nhà trường chúc các em có một kỳ nghỉ tuyệt vời và rất mong chờ được nghe những trải nghiệm của các em trong các chuyến đi vào kỳ nghỉ giữa học phần sắp tới.

### LỄ HỘI HALLOWEEN

Lễ hội Halloween sẽ được tổ chức vào Thứ Sáu ngày 28 tháng 10. Nhà trường khuyến khích tất cả các em học sinh đến trường trong trang phục hóa trang. Tuy nhiên, các em vui lòng không hóa trang những nhân vật quá đáng sợ, vì trong trường còn có các em học sinh nhỏ ở khối Mầm Non. Thông tin chi tiết sẽ được gửi về cho Phụ huynh trong thời gian sắp tới.

Lưu ý: Các nhà may cần khoảng 3-4 tuần để chuẩn bị trang phục. Nếu quý vị có nhu cầu may trang phục Halloween cho các em, vui lòng liên hệ giáo viên chủ nhiệm.

Ngày Pyjama

Lễ hội Halloween